

À Madame Nadine Helbig, née Princesse Chakovskaya

TARANTELLA de Dargomijski

Transcrite et amplifiée pour piano à 2 mains par F. Liszt

R 148, SW 483

La version originale de cette Tarantella de Dargomijski est écrite pour trois mains. L'une d'elles n'a d'autre emploi que de marquer perpétuellement, en tic-tac, les deux notes:



sans interruption ni changement quelconque.

Dans la transcription suivante, cette basse obstinée n'est pas accusée ostensiblement à chaque mesure, mais elle se trouve toujours sousentendue même lors des trilles (mesures 309 et suiv.) que je me suis permis d'ajouter à diverse petites variantes et amplifications.

F. Liszt

Оригинал этой Тарантеллы написан для трёх рук. Одна из них не имеет иного назначения как постоянно ударять в форме « тик-так » следующие две ноты



без всякого перерыва или перемены.

В моём переложении, этот упорный, бас не так явно отмечен в каждом такте, но он постоянно подразумевается, даже в трелях, (с 309. такта) которые я позволил себе прибавить к разным небольшим вариантам и распространениям оригинала.

Ф. Лист

Herausgegeben von
Imre Mező, Imre Sulyok

Allegro vivace



14

8

- do

f

27

rinforzando

28

Dec.

p

35

P

sempre legato

m.d.

40

mf

Dec.

45

Dec.

Dec.

Dec.

Lev.

200

ten.

2ed.

20.

ten.

ten. *marcato* *p scherzando*

Measures 1-34 of the musical score. The notation includes treble and bass staves with various musical symbols such as notes, rests, and dynamic markings. Fingerings are indicated by numbers 1-5. The score concludes with a double bar line and a repeat sign.

109

1 2 3 4 5

114

sempre rinforzando

115

124 8

rall.

a tempo

p

legato

3 2 1

2

1 2 1 2

legato

1 1 3

130 8

un poco marcato e meno mosso

[illegible]

149

8

200.

201.

202.

203.

204.

205.

206.

207.

208.

209.

210.

211.

212.

213.

214.

215.

216.

217.

218.

219.

220.

221.

222.

223.

224.

225.

226.

227.

228.

229.

230.

231.

232.

233.

234.

235.

236.

237.

238.

239.

240.

241.

242.

243.

244.

245.

246.

247.

248.

249.

250.

251.

252.

253.

254.

255.

256.

257.

258.

259.

260.

261.

262.

263.

264.

265.

266.

267.

268.

269.

270.

271.

272.

273.

274.

275.

276.

277.

278.

279.

280.

281.

282.

283.

284.

285.

286.

287.

288.

289.

290.

291.

292.

293.

294.

295.

296.

297.

298.

299.

300.

301.

302.

303.

304.

305.

306.

307.

308.

309.

310.

311.

312.

313.

314.

315.

316.

317.

318.

319.

320.

321.

322.

323.

324.

325.

326.

327.

328.

329.

330.

331.

332.

333.

334.

335.

336.

337.

338.

339.

340.

341.

342.

343.

344.

345.

346.

347.

348.

349.

350.

351.

352.

353.

354.

355.

356.

357.

358.

359.

360.

361.

362.

363.

364.

365.

366.

367.

368.

369.

370.

371.

372.

373.

374.

375.

376.

377.

378.

379.

380.

381.

382.

383.

384.

385.

386.

387.

388.

389.

390.

391.

392.

393.

394.

395.

396.

397.

398.

399.

400.

401.

402.

403.

404.

405.

406.

407.

408.

409.

410.

411.

412.

413.

414.

415.

416.

417.

418.

419.

420.

421.

422.

423.

424.

425.

426.

427.

428.

429.

430.

431.

432.

433.

434.

435.

436.

437.

438.

439.

440.

441.

442.

443.

444.

445.

446.

447.

448.

449.

450.

451.

452.

453.

454.

455.

456.

457.

458.

459.

460.

461.

462.

463.

464.

465.

466.

467.

468.

469.

470.

471.

472.

473.

474.

475.

476.

477.

478.

479.

480.

481.

482.

483.

484.

485.

486.

487.

488.

489.

490.

491.

492.

493.

494.

495.

496.

497.

498.

499.

500.

501.

502.

503.

504.

505.

506.

507.

508.

509.

510.

511.

512.

513.

514.

515.

516.

517.

518.

519.

520.

521.

522.

523.

524.

525.

526.

527.

528.

529.

530.

531.

532.

533.

534.

535.

536.

537.

538.

539.

540.

541.

542.

543.

544.

545.

546.

547.

548.

549.

550.

551.

552.

553.

554.

555.

556.

557.

558.

559.

560.

561.

562.

563.

564.

565.

566.

567.

568.

569.

570.

571.

572.

573.

574.

575.

576.

577.

578.

579.

580.

581.

582.

583.

584.

585.

586.

587.

588.

589.

590.

591.

592.

593.

594.

595.

596.

597.

598.

599.

600.

601.

602.

603.

604.

605.

606.

607.

608.

609.

610.

611.

612.

613.

614.

615.

616.

617.

618.

619.

620.

621.

622.

623.

624.

625.

626.

627.

628.

629.

630.

631.

632.

633.

634.

635.

636.

637.

638.

639.

640.

641.

642.

643.

644.

645.

646.

647.

648.

649.

650.

651.

la seconda volta più p

Handwritten musical score for "Lied der Nacht" by Franz Schubert, measures 1-8. The score is in G major (one sharp) and 3/4 time. It features a piano accompaniment with a repeating eighth-note pattern in the left hand and a melody in the right hand. The melody includes various ornaments and fingerings.

167

Red. *

172

p allegamente

Red. * *Red.* *

177

182

Red. * *Red.* *

187

dim.

192

p marcato

197

stacc. sempre

202

207

212

217

222

227

Musical score for measures 227-231. Treble and bass staves with chords and arpeggiated figures. Dynamics include "Led." and "sf".

232

Musical score for measures 232-236. Treble and bass staves with chords and arpeggiated figures. Dynamics include "Led." and "sf".

237

Musical score for measures 237-241. Treble and bass staves with chords and arpeggiated figures. Dynamics include "ten.", "sf", and "ten.".

242

Musical score for measures 242-247. Treble and bass staves with chords and arpeggiated figures. Dynamics include "ten.", "sf", and "ten.".

248

Musical score for measures 248-253. Treble and bass staves with chords and arpeggiated figures. Dynamics include "sf" and "molto rinforzando".

254

Musical score for measures 254-258. Treble and bass staves with chords and arpeggiated figures. Dynamics include "poco", "a", and "di-".

259 8

mi - nu - en - do

Red.

264

p

4 2 2 3 4 5 4 3

269 simile

più di - mi - nu - en - do

274

pp

legato

p

5 2

Red.
una corda

280

dolce, sempre legato

3 2 3 3

Red.

285

p

dolce

2 3

132

291

8

un poco marcato

Lev.
tre corde

297

Lev.

Lev.

p dolce

303

309

trillo

p

trillo

Lev.

*

Lev.

*

Lev.

*

Lev.

316

cre - - - - - scen - - -

* Lev.

* Lev.

* Lev.

*

320

8

Lev.

*

rinforzando

f

dimi - -

un poco rall. - - - - - a tempo

325 8

- nuen - do

p

331 8

stacc.

337

cresc.

Red.

342 8

f

Red.

347 8

stacc.

353 8

fff